

Dati anagrafici

Nome e cognome **Roberto BARONTI MARCHIO'**
Roma, 25 marzo 1959

Sede lavorativa Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale
Dipartimento di Scienze Umane, Sociali e della Salute

Sede lavorativa Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale
Dipartimento di Scienze Umane, Sociali e della Salute

Indirizzo Campus Folcara, via Sant'Angelo in Theodice – 03043 Cassino (FR)

telefono 0776 2993304

e-mail r.baronti@unicas.it

pagina docente [http://www.unicas.it/didattica/docenti/schedadocente.aspx?
nome_cognome=roberto_barontimarchio%27](http://www.unicas.it/didattica/docenti/schedadocente.aspx?nome_cognome=roberto_barontimarchio%27)

Curriculum degli studi e titoli accademici

2021: Professore ordinario di Letteratura Inglese (L-LIN/10)

2012: ASN - Idoneità di I Fascia

2010: Research Assessment: highest results in "VQR 2004-2010"

dal 2001 Professore associato di Letteratura Inglese (L-LIN/10) presso l'Università degli Studi di Cassino

2000 Idoneo al Concorso di seconda fascia presso l'Università degli Studi di Bari, Facoltà di Lettere e Filosofia.

1993 Vincitore di Concorso di Ricercatore presso l'Università degli Studi di Bari, Facoltà di Lingue e letterature straniere

1992-1993 Vincitore di Concorso bandito dal Ministero degli Affari Esteri per il reclutamento di Docenti di Ruolo delle Scuole Superiori da inviare all'estero con la funzione di Lettore presso Università straniere

1988 Dottore di Ricerca in "Anglistica"

Attività istituzionali e organizzative

nov. 2018 ad oggi: Membro del Senato Accademico

2017 ad oggi: Delegato di Dipartimento all'Assicurazione della Qualità

2017 ad oggi: Delegato di Dipartimento alla Didattica

2016-2018: delegato ai Servizi di Lettorato del DiSUSS

2011: Membro dell'organo per la revisione dello Statuto dell'Università di Cassino e del Lazio Meridionale;

2011: Membro della Commissione per la stesura del Codice Etico dell'Università di Cassino e del Lazio Meridionale;

2009-2018: Coordinatore del Corso di Laurea in Lingue e letterature moderne (classe L-11) e Coordinatore del Corso di Laurea Magistrale in Lingue e letterature moderne europee e americane (classe LM-37), Dipartimento di Scienze Umane, Sociali e della Salute, Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale; nel 2017 il CdLM è stato trasformato in un CdL Magistrale interclasse in Lingue e letterature moderne per i servizi interculturali, la mediazione linguistica e la cooperazione internazionale (LM-37/38);

2007-2009: Presidente del Corso di Laurea in Lingue e letterature straniere per la comunicazione multimediale (classe 11) e del Corso di Laurea Specialistica in Retorica e Discorso (classe 44-S), Facoltà di Lettere e filosofia, Università degli Studi di Cassino;

2007-2009: Delegato della Facoltà di Lettere e Filosofia ai Rapporti internazionali, Università degli Studi di Cassino;

2005-2008: Coordinatore dell'area delle letterature straniere, Dipartimento di Linguistica, letterature comparate e discipline dello spettacolo.

dal 2014: Peer Referee per la VQR ('Valutazione della Qualità della Ricerca', Anvur-ENQA) e per SIR (Scientific Independence of Young Researchers).

dal 2018: Membro del Collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in "Studi in Letterature, Lingua e Traduzione Inglese", Università degli Studi di Roma "La Sapienza";

2007-2008: Membro del Collegio dei docenti del Master in "Traduzione letteraria", Università degli Studi di Cassino;

2005-2010: Membro del Collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in "Culture moderne comparate", Università degli Studi di Cassino;

dal 2003: Membro del Consiglio Scientifico del CIRT (Centro interdipartimentale di ricerca su tradizione e traduzione e «Fondo Manoscritti delle Letterature contemporanee») dell'Università degli Studi di Cassino;

2003-2005: Membro del Collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in "Culture di lingua inglese", Università degli Studi di Cassino.

Condirettore della rivista: *TRAME di letteratura comparata* (ISSN: 1720-5417)

Responsabile scientifico del Laboratorio di ricerca "Tecnologia, Narrativa e Analisi del Linguaggio" (TECNAL) del Dipartimento di Scienze Umane Sociali e della Salute dell'Università di Cassino e del Lazio Meridionale.

Membro del Direttivo della *James Joyce Italian Foundation con sede a Roma III* (da settembre 2019)

Membro del Comitato Scientifico della Collana "Darcy", Rogas Edizioni (dal novembre 2019)

Membro dell'Editorial Board di *La Questione Romantica*, rivista di Fascia A dell'Università di Bologna

Attività scientifica

Partecipazione a ricerche nazionali

1. **PRIN 2020:** "Reviving "The Liberal": Literature and Politics between Britain and Italy, 1821-23", Coordinatore del progetto: prof. Diego Saglia, Università degli Studi di Parma
2. **2010-2012:** "British Risorgimento", (Ricerca 40%: Università degli Studi di Bari, Bologna, Roma "La Sapienza", Firenze, Parma) Coordinatore nazionale: prof. Lilla Maria Crisafulli, Università degli Studi di Bologna
3. **2002-2004:** "Sperimentazione di generi nel teatro romantico inglese. Teoria e prassi", (Ricerca 40%: Università degli Studi di Bari, Bologna, Roma "La Sapienza", Firenze, Pavia, Parma) Coordinatore nazionale: prof. Lilla Maria Crisafulli, Università degli Studi di Bologna
4. **1994-1996:** "Generi letterari, ibridismo e contaminazione", (Ricerca 40%: Università degli Studi di Bari, Bologna, Cattolica di Milano, Statale di Milano, Pescara, Roma "La Sapienza" e Viterbo) Coordinatore nazionale: prof. Alberto Destro, Università degli Studi di Bologna

Research Projects:

- PRIN 2017:** associated investigator - Staging War / Promoting Peace: Engaging Conflict in British Drama, coordinated by Prof. Serena Baiesi, University of Bologna;
- 2017:** Departmental research project on 'I linguaggi della Rivoluzione: l'impatto dell'ottobre 1917 sulla letteratura, le arte, e le scienze umane' 24-25 ottobre 2017
- PRIN 2015:** associated investigator - Theatres of War / Scenarios of Peace. Staging conflict and negotiating truce in British Drama from the Renaissance to the present, coordinated by Prof. Serena Baiesi, University of Bologna;
- 2014-16:** Departmental research project on 'Savage Nature', coordinated by Prof. N. Bottiglieri, Dept. SUSS, UNICAS;
- 2011-12:** Departmental Project: "La parola del Poeta. Tradizione e 'ri-mediazione' nella Commedia di Dante nella cultura contemporanea", coordinated by Prof. V. Salerno, Dept. SUSS, UNICAS;

- 2010:** Member of the Advisory Board for the Celebration of the 150th Anniversary of Italian Unification, Cassino and Castle of Gaeta, 2010;
- PRIN 2009-11:** "British Risorgimento": Representations and Interactions of the process of Italian Unification between Italy and Great Britain', coordinated by Prof. L. M. Crisafulli, University of Bologna;
- PRIN 2007:** Project: "L'isola nel pensiero utopico e nella letteratura inglese del '500 e '600", coordinated by Prof. Franca Ruggieri, Roma Tre University;
- 2006-07:** Departmental Project: 'I linguaggi della Guerra: Letterature dal fronte. Conoscere le crisi dell'umanità per costruire la pace', Dept. of Linguistics and Comparative Literature, UNICAS;
- PRIN 2002:** 'English Romantic Theatre (1760-1830): Texts, Theories and Stage', coordinated by Prof. L. M. Crisafulli, University of Bologna;
- 2001:** Departmental Project: "Il ritmo del linguaggio. Poesia e traduzione", coordinated by Prof. F. Buffoni, UNICAS;
- 2000-2001:** Project: "Il Mito nel Novecento", CRAV (Centro Ricerche Avanguardie), University of Bari;
- 2000-2001:** Departmental Project: "Il viaggio e i suoi strumenti", coordinated by Prof. A. Lombardo, University of Rome "La Sapienza";
- 1999-2001:** Departmental Project: "Camminare scrivendo. Il reportage narrativo", coordinated by Prof. N. Bottiglieri, UNICAS;
- 1999-2000:** Project: "Figurazioni del tempo nelle avanguardie", CRAV (Centro Ricerche Avanguardie), University of Bari;
- 1998-99:** Departmental Project: "Il romanzo dell'attore", coordinated by Prof. A. Lombardo, University of Rome "La Sapienza";
- 1997-98:** Departmental Project: "Shakespeare e il Novecento", coordinated by Prof. A. Lombardo, University of Rome "La Sapienza"; seminar: "Shakespeare e Wesker";
- 1996-97:** Departmental Project: "Studi su T.S. Eliot", coordinated by Prof. A. Lombardo, University of Rome "La Sapienza"; seminar: "T.S. Eliot: J. Alfred Prufrock";
- 1995-96:** Departmental Project: "Il gioco degli Specchi", coordinated by Prof. A. Lombardo, University of Rome "La Sapienza"; seminar: "Il gioco degli Specchi nel Romanzo Gotico";
- 1994-1996:** National Project: "Generi letterari, ibridismo e contaminazione", (Ricerca 40%: Universities of Bari, Bologna, Cattolica di Milano, Statale di Milano, Pescara, Roma "La Sapienza" e Viterbo) coordinated by Prof. Alberto Destro, University of Bologna;
- 1994-95:** Departmental Project: "L'immagine poetica del mare", coordinated by Prof. A. Lombardo, University of Rome "La Sapienza"; seminar: "Ezra Pound e il Seafarer: l'immagine poetica del mare";
- 1992-93:** Departmental Project: "Poesia e meta-poesia: la figura dell'artista", coordinated by Prof. A. Lombardo, University of Rome "La Sapienza"; seminar: "La figura dell'artista in Ezra Pound";
- 1990:** "L'immaginazione alchemica nei racconti di Leonora Carrington e Ithel Colquhoun", XIII convegno A.I.A. "I Linguaggi della Passione", Pisa, 25-27 ottobre 1990
- 1990:** "D.H. Lawrence and Futurism", International Conference on D.H. Lawrence Université de Montpellier, 23-27 giugno 1990

Pubblicazioni

Monografie

- Baronti Marchiò R., (2012). *A Thought-Tormented Music. Browning & Joyce*. Roma: Bulzoni, ISBN: 9788878707245
- Baronti Marchiò R., (2012). *Sailing After Knowledge. Saggi di Modernismo inglese*. Salerno: Edisud Salerno, ISBN: 9788898257003
- Jenkins Julian, Baronti Marchiò R., (1991). *La parola degli inglesi*. Firenze: La Nuova Italia Scientifica, ISBN: 9788843007981
- Baronti Marchiò R., (1990). *Il Futurismo in Inghilterra*. Roma: Bulzoni, ISBN: 8871191587

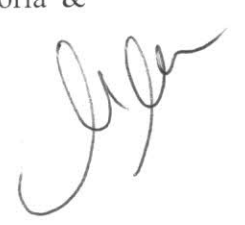
Articoli su rivista

- Baronti Marchiò R., (2019). La Rivoluzione russa e il Modernismo radicale inglese. TRAME DI LETTERATURA COMPARATA, vol. III, p. 133-149, ISSN: 1720-5417
- Baronti Marchiò R., (2019). "We are all cannibals": Kurtz, Falk e "the unspeakable rites". MEROPE, vol. XXVIII, p. 101-119, ISSN: 1121-0613
- Baronti Marchiò R., (2019). Romantic Geography: i luoghi, le atmosfere e gli spazi emotivi. LA QUESTIONE ROMANTICA, vol. 11, p. 23-36, ISSN: 1125-0364
- Baronti Marchiò R., (2019). "I need more past": *Poor Things* di Alasdair Gray. RSV. RIVISTA DI STUDI VITTORIANI, vol. XXIV, p. 65-84, ISSN: 1128-2290
- Baronti Marchiò R., (2018). *A Man of Taste: Samuel Rogers e l'immagine letteraria dell'Italia*. TRAME DI LETTERATURA COMPARATA, vol. 2, p. 123-143, ISSN: 1720-5417
- Baronti Marchiò R., (2017). Natura selvaggia: tra *wilderness* e *wasteland*. TRAME DI LETTERATURA COMPARATA, vol. Nuova Serie 1, p. 54-76, ISSN: 1720-5417
- Baronti Marchiò R., (2015). *Idylls of the King: Garibaldi e Tennyson sull'Isola di Wight*. LA QUESTIONE ROMANTICA, vol. 4, p. 31-51, ISSN: 1125-0364
- Baronti Marchiò R., (2014). "The Grind" by Michael Cirelli. ITALIAN AMERICANA, vol. XXXII, p. 214-216, ISSN: 0096-8846
- Baronti Marchiò R., (2014). Dickens e la Great Exhibition del 1851. PROMETEO, vol. 32, p. 48-55, ISSN: 0394-1639
- Baronti Marchiò R., (2006). Les vorticistes et la machine. REVUE - MUSÉE DES ARTS ET MÉTIERS, vol. 46/47, p. 92-101, ISSN: 1167-4806
- Baronti Marchiò R., (2005). Poet's Corner. LA QUESTIONE ROMANTICA, vol. 2005, p. 187-194, ISSN: 1125-0364
- Baronti Marchiò R., (2004). I sonetti terribili di G.M. Hopkins. TESTO A FRONTE, vol. 29, p. 149-164, ISSN: 1128-238X
- Baronti Marchiò R., (2004). Presentazione e traduzione di poesie di Martine Bellen. TRAME DI LETTERATURA COMPARATA, ISSN: 1720-5417

- Baronti Marchiò R., (2003). *The Body was Wild: satira e corpo nei racconti di Wyndham Lewis*. TRAME DI LETTERATURA COMPARATA, vol. 5/6, p. 311-329, ISSN: 1720-5417
- Baronti Marchiò R., (2001). "Generi letterari: Ibridismo e contaminazione" a cura di Annamaria Sportelli. TRAME DI LETTERATURA COMPARATA, vol. 3/4, ISSN: 1720-5417
- Baronti Marchiò R., (2001). *At the Edge of Darkness: the penumbra of John Keats*. SEMIOTICA, vol. 136, p. 327-334, ISSN: 0037-1998
- Baronti Marchiò R., (1998). "Somali Queen Somali King", di Lina Unali. ENGLISHES, ISSN: 1593-2494
- Baronti Marchiò R., (1997). *Sul bordo dell'ombra: la poesia di John Keats*. ATHANOR, vol. 8, p. 54-59, ISSN: 1122-6250
- Baronti Marchiò R., (1996). "Il seme delle piramidi. L'evoluzione artistica e intellettuale di Herman Melville". LA QUESTIONE ROMANTICA, ISSN: 1125-0364
- Baronti Marchiò R., (1996). "Romanticism & Gender" di Anne K. Mellor. LA QUESTIONE ROMANTICA, vol. I, 2, ISSN: 1125-0364
- Baronti Marchiò R., (1996). *Avanguardia e Modernismo: marginalità e National Culture in Gran Bretagna*. MEROPE, vol. XVII, p. 47-83, ISSN: 1121-0613

Contributi in volume

- Baronti Marchiò R., (2020). *Monstrous Progeny: Frankenstein e le sue metamorfosi*. In: *Metamorfosi vittoriane*. p. 149-169, Chieti: Edizioni Solfanelli, ISBN: 978-88-3305-258-8
- Baronti Marchiò R., (2020). *Introduzione a La Ballata del Vecchio Marinaio*. In: Samuel Taylor Coleridge. (a cura di): Roberto Baronti Marchiò, *La Ballata del Vecchio Marinaio*. p. 5-21, Gaeta: Ali Ribelli Edizioni, ISBN: 978-88-33465-85-2
- Baronti Marchiò R., (2015). "A natural horror of sights": Dickens and the Great Exhibition. In: Roberto Baronti Marchiò. (a cura di): Allan C. Christensen Francesco Marroni David Paroissien, *Dialogic Dickens*. CROSSWAYS, vol. Unico, p. 139-158, CHIETI: Solfanelli, ISBN: 978-88-7497-934-9
- Baronti Marchiò R., (2015). *L'Inferno di Dante tra tradizione, marketing e cultura popolare*. In: a cura di Vincenzo Salerno. *La parola del Poeta. Tradizione e "rimediatazione" della Commedia di Dante nella cultura contemporanea*. BIBLIOTECA DI SINESTESIE, vol. 26, p. 117-140, Avellino: Edizioni Sinestesie, ISBN: 9788898169764
- Baronti Marchiò R., (2014). *Columbo e King Bolo: satira ed erotismo in T.S. Eliot*. In: a cura di R. Ambrosini J. McCourt E. Terrinoni S. Zanotti. *Outside Influences: Essays in Honour of Franca Ruggieri*. p. 275-290, Mantova: Universitas Studiorum, ISBN: 9788897683735
- Baronti Marchiò R., (2013). *La Roma di A.H. Clough tra radicalismo e poetical imagination*. In: a cura di Isabella Imperiali. *British Risorgimento: Roma e l'Italia nello sguardo degli scrittori di lingua inglese*. p. 59-80, Spoleto: Editoria & Spettacolo, ISBN: 9788897276425



- Baronti Marchiò R., (2012). "The Auk and His Egg": Ford Madox Ford e l'avanguardia. In: Roberto Baronti Marchiò. *Sailing After Knowledge. Saggi di Modernismo inglese*. p. 37-50, Salerno: Edisud Salerno, ISBN: 978-88-98257-00-3
- Baronti Marchiò R., (2012). Avanguardia e Modernismo. In: Roberto Baronti Marchiò. *Sailing After Knowledge. Saggi di Modernismo inglese*. p. 11-36, SALERNO: Edisud Salerno, ISBN: 978-88-98257-00-3
- Baronti Marchiò R., (2012). Ezra Pound e la figura dell'artista. In: Roberto Baronti Marchiò. *Sailing After Knowledge. Saggi di Modernismo inglese*. p. 51-69, SALERNO: Edisud Salerno, ISBN: 978-88-98257-00-3
- Baronti Marchiò R., (2012). Ezra Pound e la tradizione. In: Roberto Baronti Marchiò. *Sailing After Knowledge. Saggi di Modernismo inglese*. p. 71-92, SALERNO: Edisud Salerno, ISBN: 978-88-98257-00-3
- Baronti Marchiò R., (2012). Pound, Picabia e il Dadaismo. In: Roberto Baronti Marchiò. *Sailing After Knowledge. Saggi di Modernismo inglese*. p. 109-124, SALERNO: Edisud Salerno, ISBN: 978-88-98257-00-3
- Baronti Marchiò R., (2012). "the afflatus of ruins": la Roma di Ezra Pound. In: Roberto Baronti Marchiò. *Sailing After Knowledge. Saggi di Modernismo inglese*. p. 93-107, SALERNO: Edisud Salerno, ISBN: 978-88-98257-00-3
- Baronti Marchiò R., (2012). "the necessary combination": prosa e teatro in *Between the Acts*. In: Roberto Baronti Marchiò. *Sailing After Knowledge. Saggi di Modernismo inglese*. p. 125-139, SALERNO: Edisud Salerno, ISBN: 978-88-98257-00-3
- Baronti Marchiò R., (2011). Linguaggio e significato in Lewis Carroll e James Joyce. In: a cura di Francesco Pontuale. *Lezioni di dottorato 2009*. p. 137-177, ROMA: Palombi, ISBN: 9788860603722
- Baronti Marchiò R., (2008). La macchina e la sua sublimazione. In: GIUSEPPE BARLETTA. *Machinae. Tecniche Arti Saperi nel Novecento*. p. 281-297, Bari: B.A. Graphis, ISBN: 9788875811082
- Baronti Marchiò R., (2006). All old Dadgerson's dodges: language and meaning in Lewis Carroll and James Joyce. In: FRANCA RUGGIERI. *Joyce's Victorians*. vol. 9, p. 25-53, Roma: Bulzoni, ISBN: 9788878701427
- Baronti Marchiò R., (2006). Avanguardia e Modernismo: il vorticismo inglese. In: VALERIO MAGRELLI. *Lezioni di Dottorato 2005*. p. 161-201, SANTA MARIA CAPUA VETERE (CE): Edizioni Spartaco, ISBN: 9788887583649
- Baronti Marchiò R., (2005). 'Alfred Lord Tennyson', 'Matthew Arnold', 'Robert Browning', 'Algernon Charles Swinburne', 'Gerard Manley Hopkins', 'Edward Lear', 'Lewis Carroll', 'Ford Madox Ford', 'Poeti Della Prima Guerra Mondiale', 'Thomas Stearns Eliot', 'Wystan Hugh Auden', 'Dylan Thomas', 'Samuel Beckett'. In: FRANCA RUGGIERI. *DAL VITTORIANESIMO AL MODERNISMO. LA CULTURA LETTERARIA INGLESE (1830-1950)*. Roma: Carocci, ISBN: 9788843031627
- Baronti Marchiò R., (2002). *Prose Tradition and Free Verse nel Modernismo inglese*. In: BUFFONI FRANCO. *Ritmologia*. p. 253-265, MILANO: Marcos y Marcos, ISBN: 9788871683416



- Baronti Marchiò R., (2002). Shylock di Arnold Wesker. In: AGOSTINO LOMBARDO. Shakespeare e il Novecento. p. 359-375, ROMA: Bulzoni, ISBN: 9788883197260
- Baronti Marchiò R., (2001). Journey Without a Map: il reportage narrativo. In: BOTTIGLIERI NICOLA. Camminare scrivendo. Il reportage narrativo e dintorni. p. 51-60, Cassino: Edizioni dell'Università degli Studi di Cassino, ISBN: 8883170075
- Baronti Marchiò R., (2000). The Vortex in the Machine: Futurism in England. In: BERGHAUS G.. International Futurism in Arts and Literature. p. 100-121, Berlino: de Gruyter, ISBN: 3110156814
- Baronti Marchiò R., (1999). "The necessary combination": prosa e teatro in Between di Acts di Virginia Woolf. In: DESTRO ALBERTO; SPORTELLI ANNAMARIA. Ai confini dei generi. Casi di ibridismo letterario. p. 199-212, BARI: B.A. Graphis, ISBN: 8886864256
- Baronti Marchiò R., (1999). La magia e gli inganni dello specchio gotico. In: LOMBARDO AGOSTINO. Gioco di specchi. Saggi sull'immagine dello specchio. p. 129-145, Roma: Bulzoni, ISBN: 8883193032
- Baronti Marchiò R., (1998). Futuristi e Vorticisti: F.T. Marinetti in Inghilterra. In: LOMBARDO AGOSTINO. Gli Inglesi e l'Italia. MILANO: Scheiwiller
- Baronti Marchiò R., (1997). Nel labirinto marino: Ezra Pound 'sailing after knowledge'. In: LOMBARDO AGOSTINO. Giornale di Bordo. p. 327-354, Roma: Bulzoni, ISBN: 8883190920
- Baronti Marchiò R., (1995). Ezra Pound: the T(h)in Artist. In: LOMBARDO AGOSTINO. La figlia che piange. p. 193-212, Roma: Bulzoni, ISBN: 8871198646
- Baronti Marchiò R., (1993). L'immagine alchemica nei racconti di Leonora Carrington e Ithell Colquhoun. In: RUTELLI R.; JOHNSON A.. I linguaggi della passione. UDINE: Campanotto

Curatele

1. Baronti Marchiò R., Gabizon F. (a cura di) (2019). La Questione Romantica. Di Roberto Baronti Marchiò e Fiorella Gabizon. LA QUESTIONE ROMANTICA, vol. 11, p. 1-242, NAPOLI: LIGUORI, ISSN: 1125-0364
2. Baronti Marchiò R., Peghinelli A. (a cura di) (2015). La Questione Romantica. Di Vari. LA QUESTIONE ROMANTICA, vol. 4, p. 9-180, NAPOLI: LIGUORI, ISSN: 1125-0364
3. *Lezioni di Dottorato 2007*, Santa Maria Capua Vetere (CE): Edizioni Spartaco, agosto 2008.
4. Nella sua funzione di *editor* per la sezione italiana del sito di poesia internazionale "Poetry International" (www.poetryinternational.org) con sede a Rotterdam, ha curato la pubblicazione dei testi poetici di Franco Buffoni (febbraio 2003), Valerio Magrelli (maggio 2003), Gabriele Frasca (settembre 2003), Davide Rondoni (gennaio 2004), Antonella Anedda (aprile 2004), Stefano Dal Bianco (luglio 2004), Gian Mario Villalta (ottobre 2004), Flavio Santi (2005), Andrea Inglese (2005), Andrea Raos



(2005), Elisa Biagini (2006), Paolo Ruffilli (2006), Milo De Angelis (2006), Fabio Pusterla (2007).

Traduzioni

1. Roberto Baronti Marchiò (2020). *La Ballata del Vecchio Marinaio*. In: (a cura di): Roberto Baronti Marchiò, *La Ballata del Vecchio Marinaio*. p. 24-93, Gaeta: Ali Ribelli Edizioni, ISBN: 978-88-33465-85-2
2. "I Sonetti Terribili", traduzione di G.M. Hopkins, in *Testo a Fronte*, n. 29, giugno 2004.
3. Presentazione e traduzione di poesie di Martine Bellen, in *Trame di Letteratura Comparata*, n. 6-7, gennaio 2004.
4. Poesie di W.H. Auden, in *Trame*, gennaio 1990.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A. M.' or similar, with a large initial 'A' and a stylized 'M'.